

# **JUTSU**

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**61-клавишный синтезатор с ЖК-дисплеем**



**MARUMO**

**MARUMO-MUSIC.RU**

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Необходимо соблюдать следующие требования во избежание причинения вреда себе или кому-либо ещё, а также повреждения периферийных устройств. Намерения будут включать (но не ограничиваться) следующее:



**Осторожно**

Адаптер питания:

- Используйте указанный адаптер, в противном случае неисправный адаптер может привести к повреждению вашей электронной клавиатуры.
- Не размещайте адаптер или шнур питания рядом с источником тепла, например, с центральным отоплением или радиатором отопления.
- Регулярно проверяйте вилку питания и очищайте поверхность от грязи. Не выдергивайте вилку питания мокрыми руками.
- Не перегибайте и не заламывайте провод слишком сильно и не кладите на него тяжёлые предметы и не наматывайте его вместе с другими предметами, во избежание его повреждений.

Не открывайте корпус электронной клавиатуры:

- Не открывайте корпус электронной клавиатуры и не пытайтесь разбирать её на части или вносить какие-либо изменения в её конструкцию. Если во время использования возникнет какое-либо отклонение, немедленно прекратите эксплуатацию и отправьте её на ремонт квалифицированным специалистам.

Место размещения электронной клавиатуры:

- Не размещайте электронную клавиатуру в пыльных, вибрирующих местах с экстремально низкой или высокой температурами (например, на улице зимой, под прямыми солнечными лучами, вблизи центрального отопления или в автомобиле, находящемся под солнцем), чтобы не повредить внешний вид или внутренние части.
- Не ставьте электронную клавиатуру в неустойчивое место, во избежание падений.
- Не ставьте на электронную клавиатуру сосуды с жидкостью, чтобы избежать попадания жидкости в неё и повреждения внутренних частей.

Обслуживание:

- Чтобы очистить корпус электронной клавиатуры, протрите его сухой мягкой тканью. Не используйте краску, аэрозольный раствор, органический растворитель или ткань, пропитанную химическими веществами.

Подключение периферийного устройства:

- Во избежание повреждения динамика установите минимальный уровень громкости периферийного устройства, а после постепенного воспроизведения музыки установите соответствующую громкость.

Внимание при эксплуатации:

- Не играйте на клавиатуре на максимальной или неудобной громкости, во избежание повреждения слуха.
- Не кладите тяжёлые предметы на электронную клавиатуру и не нажимайте на клавиатуру, выключатель и розетку с чрезмерной силой.
- Упаковку должен открывать взрослый, чтобы избежать опасности удушья младенца или детей. Пожалуйста, храните или утилизируйте пластиковую упаковку после распаковки надлежащим образом. Содержащиеся в ней материалы не предназначены для использования детьми до 3 лет.



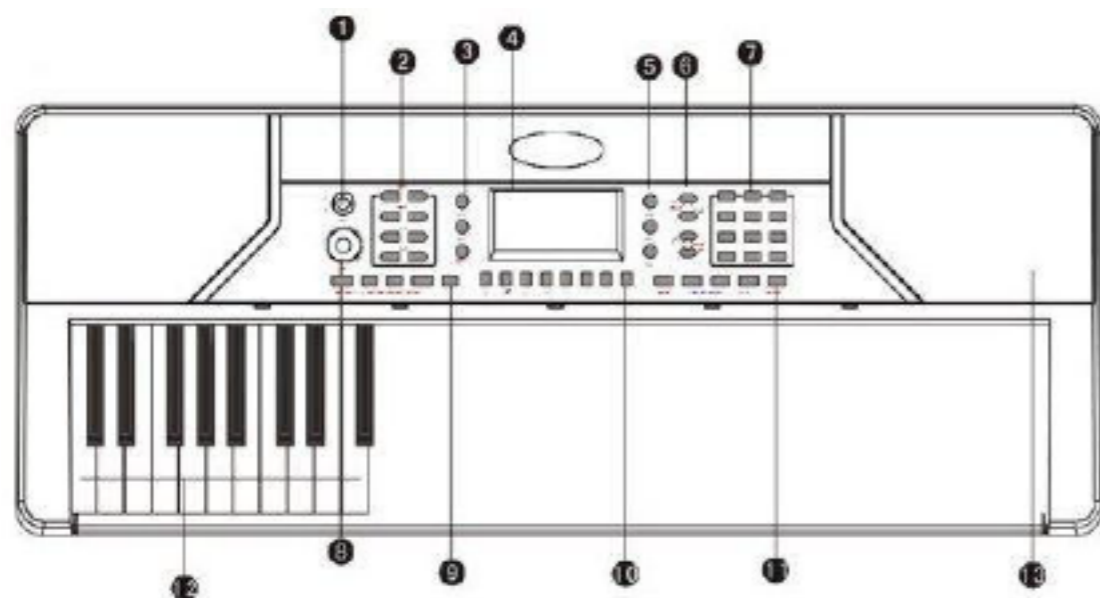
**Примечание**

Внимание при эксплуатации:

- Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Если какое-либо описание функции продукта не указано подробно или произошла какая-либо опечатка, пожалуйста, отнеситесь с пониманием.
- То, что отображается на ЖК-дисплее в этой инструкции, предназначено только для пояснения и может отличаться от фактического отображения на вашей электронной клавиатуре.
- Эта компания сохраняет за собой право, которое необходимо пересмотреть из-за обязанности и, наконец, интерпретации.
- Используйте устройство только в условиях не тропического климата.
- Его можно использовать только на территориях, находящихся на высоте ниже 2000 метров над уровнем моря.
- При подключении к электроэнергии от сетевого источника необходимо исключить падение синтезатора или попадание на него брызг воды.

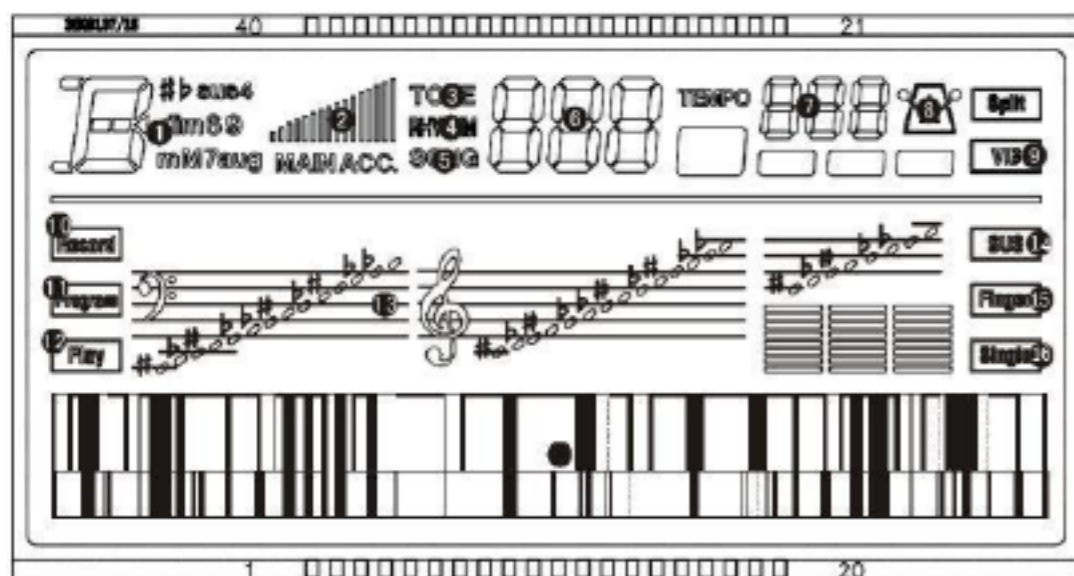
# I. Панель управления и внешние функции

## Панель управления

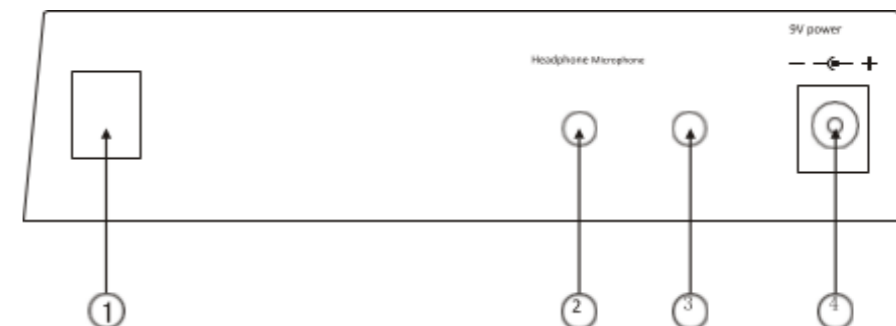


- |   |  |   |
|---|--|---|
| 1. Вкл/Выкл питания   | 6. Двухзвучье / Сустейн / Вибрато / Разделение   | 10. ПеркуSSIONные пэды  |
| 2. Громкость аккомпанемента / Громкость аккорда / Темп± / Транспонирование± | 7. Пронумерованные кнопки 0-9/+,-  | 11. Метроном / Касание / Обучение по одной ноте / Пошаговое обучение / Демо |
| 3. Тембр / Ритм / Очистка аккорда   | 8. Общая громкость   | 12. Зона аккордов   |
| 4. ЖК-дисплей   | 9. Старт / Стоп / Синхрон / Вступление / Окончание / Одиночный аккорд / Пальцевый аккорд | 13. Громкоговоритель  |

## Схема экрана ЖК-дисплея



- |                                 |                               |                        |
|---------------------------------|-------------------------------|------------------------|
| 1. Область отображения аккордов | 6. Область отображения номера | 12. Воспроизведение    |
| 2. Отображение громкости        | 7. Темп                       | 13. Нотный стан        |
| 3. Тембр                        | 8. Метроном                   | 14. Сустейн            |
| 4. Ритм                         | 9. Вибрато                    | 15. Одиночный аккорд   |
| 5. Демо                         | 10. Запись                    | 16. Пальцевый аккорд   |
|                                 | 11. Программирование          | 17. Ч/Б дисплей клавиш |



- |                         |  |
|-------------------------|--|
| 1. Разъём USB-MIDI      | 3. Разъём для микрофона                |
| 2. Разъём для наушников | 4. Разъём питания 9 В постоянного тока |

## II. Подготовка к исполнению

### Требуемая мощность

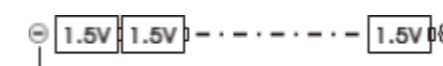
- Использование адаптера переменного/постоянного тока.

Пожалуйста, используйте специальный адаптер питания, поставляемый с данной электронной клавиатурой, или адаптер питания с выходным напряжением 9 В постоянного тока. Выходной ток 500 мА и вилка с центральным заземлением. Вставьте вилку адаптера питания постоянного тока в разъём питания 9 В постоянного тока на задней панели электронной клавиатуры, затем вставьте другой конец в розетку сети электропитания (Примечание: входное напряжение адаптера питания должно соответствовать напряжению сети), включите питание и начните работу.



- Использование батареек для питания.

Откройте крышку батарейного отсека в нижней части электронной клавиатуры и вставьте 8 батареек 1,5 В размера D. Убедитесь, что соблюдается полярность батарей, как отмечено на крышке батарейного отсека. После установки закройте крышку аккумулятора.



**Внимание:** Не используйте одновременно разные типы батареек и не смешивайте новые и старые батарейки. Громкость упадёт, а звук ухудшится. Если заряда батареек недостаточно, необходимо немедленно заменить их. Пожалуйста, выньте батарейки, чтобы избежать возможных повреждений, вызванных утечкой батареек, если вы не собираетесь использовать электронную клавиатуру в течение длительного времени.

## Разъёмы для аксессуаров

### 1. Разъём USB-MIDI.

Подключите разъём USB этой клавиатуры к разъёму USB другого электронного оборудования, совместимого с MIDI, и эта электронная клавиатура сможет принимать и отправлять MIDI-данные.

**Внимание:** аудио оборудование USB не может быть настроено для ввода и вывода одновременно при настройке программного обеспечения компьютера, иначе звук будет перекрываться при нажатии клавиш. Оно может поддерживать систему позднее WIN7.

### 2. Подключение внешнего микрофона. Вставьте электретный микрофон (размер штекера: 3,5 мм) в разъём микрофона.

### 3. Подключение наушников

Вставьте штекер наушников в разъём [HEADPHONE] на задней панели электронной клавиатуры. Встроенная акустическая система электронной клавиатуры теперь отключается автоматически. Использование наушников не мешает другим во время выступления, они предназначены для персонального мониторинга и занятий в ночное время.



**Примечание.** Синтезатор не комплектуется наушниками, необходимо покупать их отдельно.

## III. Базовые режимы работы

### 1. Включение питания:

Нажмите кнопку [ПИТАНИЕ], чтобы включить питание после того, как адаптер питания правильно подключён или батареи установлены правильно; кнопка утопится. Нажмите кнопку [ПИТАНИЕ] повторно для выключения питания, кнопка поднимется.



### 2. Регулировка общей громкости:

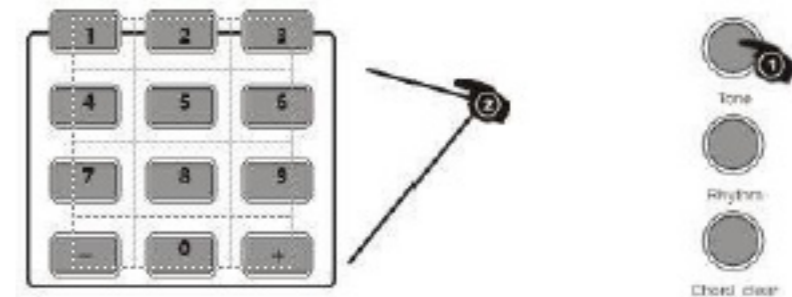
Чтобы повысить или понизить громкость, вращайте ручку регулировки громкости, при этом, громкость повысится при вращении по часовой стрелке, и понизится при вращении против часовой стрелки. Громкость аккомпанемента изменяется вместе с регулировкой общей громкости.



## Тембр

### 1. Выбор тембра

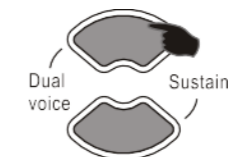
Данная клавиатура имеет 300 тембров, звук по умолчанию тот, который установлен при включении питания. Нужно нажать кнопку [ТЕМБР] и далее тембр можно выбрать с помощью пронумерованных кнопок 0–9 или кнопок [+/-] (как показано на левом рисунке).



## Эффекты и управление

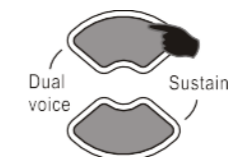
### 1. Двузвучье

Нажмите кнопку [Двузвучье] в обычном режиме, и клавиатура перейдёт в режим двузвучья. Это одна нота, состоящая из двух видов звуков. Первый звук — это звук перед нажатием кнопки [Двузвучье], второй — это звук, выбранный после нажатия кнопки [Двузвучье].



### 2. Функция сустейна

Нажмите кнопку [Сустейн] для запуска функции сустейна. Во время будет возникать эффект длительного звучания нот. Нажмите кнопку [Сустейн] повторно, чтобы выйти из функции сустейна.



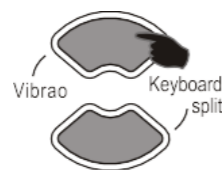
### 3. Функция вибрато

Нажмите кнопку [Вибрато], чтобы запустить функцию вибрато; во время игры будет возникать эффект колебания ноты. Нажмите кнопку [Вибрато] повторно, чтобы выйти из функции вибрато.



#### 4. Разделение клавиатуры

Нажмите кнопку [Разделение] в обычном режиме, чтобы войти в режим разделения клавиатуры. Клавиатура разделена на левую и правую половины, с 24-й клавиши слева. Звуки правой половины можно настроить с помощью пронумерованных кнопок, звуки левых 24 клавиш являются теми, которые были настроены до разделения клавиатуры.



#### 5. Регулировка темпа

Нажмите кнопку [Темп+/-], чтобы отрегулировать темп воспроизведения ритма, метронома и демо. Всего сегментов 210. Диапазон регулировки 30-240 bpm. Нажмите кнопку [Темп+/-] повторно, восстановится значение темпа по умолчанию 120 bpm.



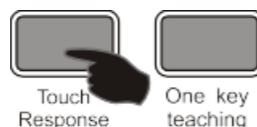
#### 6. Транспонирование

Нажмите кнопку [Транспонирование+/-], соответствующая музыкальная гамма увеличится или опустится на одну ноту (тон). Вы можете настроить тональность на 6 тонов вверх и вниз. Система автоматически восстановит тональность клавиатуры по умолчанию, если вы одновременно нажмете кнопки [Транспонирование +/-].



#### 7. Сенсор

Чувствительность клавиатуры к силе касания активирована автоматически при включении питания. При нажатии кнопки [Сенсор] индикатор сенсора на экране гаснет (это означает, что была установлена не сенсорная клавиатура - клавиши не чувствительны к нажатию). Нажмите кнопку [Сенсор] повторно, на ЖК-дисплее загорится маркировка Touch (это означает, что сенсор снова активирован).



#### 8. Метроном

Нажмите кнопку [Метроном], раздастся характерный тикающий звук. На выбор есть 4 вида бита. Эффект метронома можно добавить при исполнении. При каждом нажатии кнопки [Метроном] происходит следующее чередование битов: 1/4 доли, 2/4 доли, 3/4 доли, 4/4 доли. Нажмите кнопку [Метроном] для выхода из этого режима.



#### Перкуссионные пэды

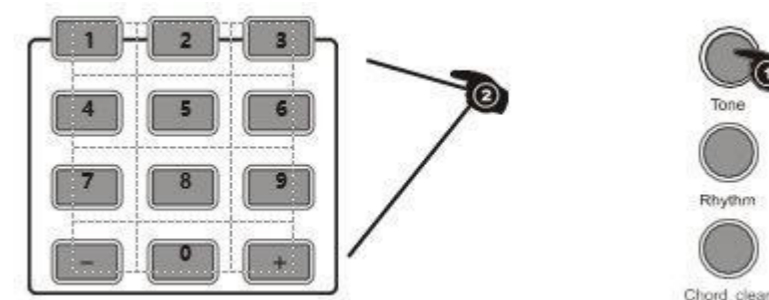
При нажатии кнопок перкуссионных пэдов (всего имеется 8 видов пэдов), прозвучит соответствующая перкуссия. Вы можете использовать соответствующую перкуссию, чтобы усилить эффект исполнения в зависимости от ваших требований.



### Ритм и его управление

#### 1. Выбор ритма

Клавиатура имеет 300 видов ритма на ваш выбор. Подробную информацию о ритме можно найти в Приложении II «Список ритмов». Нажмите кнопку [РИТМ], чтобы войти в режим выбора ритма, на ЖК-дисплее отобразится номер текущего ритма. Вы также можете выбрать ритм, используя пронумерованные кнопки 0-9 и введя цифры, или [+/-].



#### 2. Функция СТАРТ/СТОП.

Нажмите кнопку [СТАРТ/СТОП] для воспроизведения ритма и нажмите эту кнопку повторно, чтобы остановить воспроизведение.



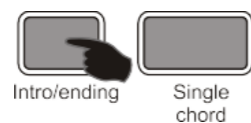
#### 3. Функция синхронизации

Нажмите кнопку [СИНХРОН] для запуска функции синхронизации аккомпанемента, нажмите 19 клавиш на левой половине клавиатуры для синхронного запуска ритма. Если функция аккордов запущена, нажмите соответствующую клавишу в 19 клавишах зоне аккордов, автоматический аккорд запустится синхронно. Если воспроизводится предыдущий ритм, нажмите эту кнопку, чтобы остановить его и запустить функцию синхронного аккомпанемента. Если функция синхронизации запущена, нажмите кнопку [СИНХРОН], чтобы выйти из этого режима.



#### 4. Вступление/окончание

При нажатии кнопки [ВСТУПЛЕНИЕ/ОКОНЧАНИЕ] до запуска ритма клавиатура воспроизводит вступление ритм-секцией, а затем возвращается к основному ритму. При нажатии этой кнопки после запуска ритма клавиатура воспроизводит соответствующую концовку перед остановкой ритма.



#### 5. Регулировка громкости аккомпанемента

Всего данная клавиатура имеет 9 (0-8) уровней громкости аккомпанемента, громкость аккомпанемента по умолчанию - 07. Нажмите кнопку [ГРОМКОСТЬ АККОМПАНЕМЕНТА+/-] для регулировки громкости. ЖК-дисплей имеет соответствующую область, отражающую громкость аккомпанемента. При одновременном нажатии этой кнопки система автоматически восстановит громкость аккомпанемента по умолчанию.



### Аккордовый аккомпанемент

#### 1. Одиночный аккорд

Нажмите кнопку [ОДИНОЧНЫЙ АККОРД] в режиме активированного ритма, чтобы войти в режим одиночного автоматического аккорда. В это время нажмите разные аппликатуры в зоне аккордов клавиатуры, и вы сможете услышать различное аккордовое сопровождение. Нажмите кнопку [СТАРТ/СТОП], чтобы выйти из режима одиночного аккорда.



#### 2. Пальцевый аккорд

Нажмите кнопку [ПАЛЬЦЕВЫЙ АККОРД] в режиме активированного ритма, чтобы войти в функцию автоматического басового аккорда одиночными пальцами. Нажимая разные аппликатуры на клавишах 1-19 зоны аккордов клавиатуры, вы можете услышать различный аккордовый аккомпанемент. Нажмите кнопку [СТАРТ/СТОП] для выхода из аккорда.



#### 3. Очистка аккорда

Нажмите кнопку [ОЧИСТКА АККОРДА] после запуска аккорда, звук аккомпанемента прекратится, ритм продолжит играть.



#### 4. Громкость аккорда

Громкость аккорда по умолчанию - «07». Нажмите кнопку [ГРОМКОСТЬ АККОРДА+/-], чтобы отрегулировать 9 (0 - 8) уровней громкости аккордов. ЖК-дисплей отражает соответствующую индикацию при регулировке громкости. Одновременно нажмите кнопки +/- повторно, и система автоматически восстановит громкость аккордов по умолчанию.



### Управление записью

1. Нажмите кнопку [ЗАПИСЬ], чтобы войти в режим записи. Нажмите любую клавишу или кнопку звука барабанов, чтобы начать запись. Максимальное количество записей - 120 нот.

Когда запись заполнена, на ЖК-дисплее отображается «FULL», следующая нота не может записаться. Предыдущая память будет очищена и начнется новая запись, при нажатии клавиш в режиме записи.

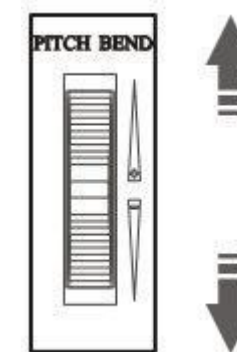
2. Нажмите кнопку [ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ] для воспроизведения записанных нот.

3. Нажмите кнопку [ПРОГРАММИРОВАНИЕ], чтобы войти в режим программирования ритма. Нажатие 8 видов перкуссии на панели или клавиатуры для программирования ритмического квадрата. Этот отредактированный ритм может записать максимум 32 ударных импульса. Нажатие кнопки [ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ] последовательно воспроизводит отредактированный звук ударных, образуя своего рода самодельные ритмы по завершению программирования. Наилучший эффект ритм-игры можно получить, регулируя кнопки [ТЕМП+/-]. Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку [ПРОГРАММИРОВАНИЕ], предыдущая память очищается и снова возвращается в режим программирования.



### Изменение тональности

Изменение тональности может добавить плавное изменение тона к исполняемым нотам. Это значит, что тональность повышается при вращении колеса изменения высоты звука вверх левой рукой, или понижается, при вращении колеса вниз, во время игры на клавиатуре правой рукой.



### Демо

Нажмите кнопку [ДЕМО], чтобы воспроизвести демо композицию; этот режим может автоматически воспроизводить следующую композицию. Нажмите кнопку [ДЕМО] повторно, воспроизведение остановится. Нажмите кнопку [ДЕМО] два раза подряд и начнется воспроизведение следующей композиции. Песню можно выбрать, нажимая пронумерованные кнопки или кнопки +/-.

## Функция обучения

Нажмите кнопку [ОБУЧЕНИЕ ПО ОДНОЙ НОТЕ] или кнопку [ПОШАГОВОЕ ОБУЧЕНИЕ], чтобы войти в функцию обучения, затем нажмите пронумерованную кнопку или кнопки +/-, чтобы выбрать различные обучающие песни. Нажмите кнопку [ОБУЧЕНИЕ ПО ОДНОЙ НОТЕ] или кнопку [ПОШАГОВОЕ ОБУЧЕНИЕ] повторно и функция обучения отключится.

«ОБУЧЕНИЕ ПО ОДНОЙ НОТЕ»: правильный звук будет звучать независимо от того, нажата ли правильная клавиша, а песня будет продолжать играть. Это способ «ОБУЧЕНИЕ ПО ОДНОЙ НОТЕ».



«ПОШАГОВОЕ ОБУЧЕНИЕ»: пользователи могут следить за отображением на экране, чтобы играть правильные ноты, воспроизведение автоматически перейдет к следующей ноте, при условии, если текущее исполнение правильное. Это режим «ПОШАГОВОЕ ОБУЧЕНИЕ».



## Приложение I. Список звуков

NO.	Name of tone	NO.	Name of tone	NO.	Name of tone	NO.	Name of tone	NO.	Name of tone
00	Acoustic Grand Piano	60	French Horn	120	Guitar Fret Noise	180	Bright Violin	240	Psychedelic Synth Lead
01	Bright Acoustic Piano	61	Brass Section	121	Breath Noise	181	Stringed violin	241	Vibraphone Synth Lead
02	Electric Grand Piano	62	Synth Brass 1	122	Seashore	182	Trill violin	242	Marimba Synth Lead
03	Honky-tonk Piano	63	Synth Brass 2	123	Bird Tweet	183	Electronic violin	243	Metal FX
04	Rhodes Piano	64	Soprano Sax	124	Telephone Ring	184	Large violin	244	Electronic FX
05	Chorused Piano	65	Alto Sax	125	Helicopter	185	rhythm Orchestra	245	Electronic String Ensemble
06	Harpichord	66	Tenor Sax	126	Applause	186	Pizzicato Violin	246	Wind FX
07	Clavichord	67	Baritone Sax	127	Gunshot	187	Pizzicato Ensemble 1	247	Clarinet FX
08	Celesta	68	Oboe	128	Percussion	188	Pizzicato Ensemble 2	248	Organ FX
09	Glockenspiel	69	English Horn	129	Rhythm electric Piano	189	Percussion band	249	Crystal FX
10	Music box	70	Bassoon	130	Baritone Xylophone	190	Baritone Synth Contrabass	250	Synth Shamisen
11	Vibraphone	71	Clarinet	131	Clean Piano	191	Bass Flute	251	Electronic Shamisen
12	Marimba	72	Piccolo	132	Bright Dulcimer	192	Distortion Contrabass	252	Bright Sitar
13	Xylophone	73	Flute	133	Rhythm Grand Piano	193	Contrabass Lead	253	Whistle Accord
14	Tubular Bells	74	Recorder	134	Traditional Piano	194	Violin Lead	254	rhythm Nation
15	Dulcimer	75	Pan Flute	135	Aluminium jean	195	Cello Lead	255	Bright Koto
16	Hammond Organ	76	Bottle Blow	136	Rock Grand Piano	196	Pizzicato rhythm	256	Koto Lead
17	Percussive Organ	77	Shakuhachi	137	Electronic organ	197	high Harp	257	Diplophonia Koto
18	Rock Organ	78	Whistle	138	Psychedelic electronic	198	Harp ensemble	258	Baritone Koto
19	Church Organ	79	Ocarina	139	Water jean	199	Synth Harp	259	Synth Koto
20	Reed Organ	80	Lead 1 (square)	140	Bright Guitar	200	Baritone Trumpet	260	Environmental Lead
21	Accordion	81	Lead 2 (sawtooth)	141	Orchestra piccolo	201	Trumpet ensemble	261	Metal Lead
22	Harmonica	82	Lead 3 (caliope lead)	142	Heavy metal guitar	202	rhythm Trumpet	262	Orchestra Lead
23	Tango Accordion	83	Lead 4 (chiff lead)	143	Crystal guitar	203	high Trumpet	263	Glockenspiel Lead
24	Acoustic Guitar (nylon)	84	Lead 5 (charang)	144	Queer electric Piano	204	Synth Trumpet	264	Bass Lead
25	Acoustic Guitar (steel)	85	Lead 6 (voice)	145	Bright bass	205	Baritone Trombone	265	Fifths Lead
26	Electric Guitar (jazz)	86	Lead 7 (fifths)	146	Rock Electric Bass	206	Trombone ensemble	266	Wind Lead
27	Electric Guitar (clean)	87	Lead 8 (bass+lead)	147	Rhythm Electric Bass	207	rhythm Trombone	267	Atmosphere Lead
28	Electric Guitar (muted)	88	Pad 1 (new age)	148	Psychedelic Bass	208	rhythm Trombone	268	Sharp Lead
29	Overdriven Guitar	89	Pad 2 (warm)	149	Heavy metal bass	209	baritone Trombone	269	Bright Lead
30	Distortion Guitar	90	Pad 3 (polysynth)	150	Magic electronic	210	Synth Trombone	270	East Nation Pad
31	Guitar Harmonics	91	Pad 4 (choir)	151	Bright violin	211	Violin French Horn	271	Atmosphere Pad
32	Acoustic Bass	92	Pad 5 (bowed)	152	Atonic violin	212	French Horn ensemble	272	Electric bass Pad
33	Electric Bass (finger)	93	Pad 6 (metallic)	153	Heavy bass orchestra	213	Electronic French Horn	273	electric Piano Pad
34	Electric Bass (pick)	94	Pad 7 (halo)	154	Synth clarinet	214	Synth French Horn	274	Clean Guitar Pad
35	Fretless Bass	95	Pad 8 (sweep)	155	Interactive Lead	215	Psychedelic Synth Brass	275	Western Pad
36	Slap Bass 1	96	FX 1 (rain)	156	For the keyboard	216	Distortion Synth Brass	276	Sci-fi Pad
37	Slap Bass 2	97	FX 2 (soundtrack)	157	Bagpipes	217	Vibraphone Synth Brass	277	Metal Sci-fi Pad
38	Synth Bass 1	98	FX 3 (crystal)	158	Suona	218	Synth Muted Trumpet	278	Clarinet Pad
39	Synth Bass 2	99	FX 4 (atmosphere)	159	Pipa	219	Rock Synth Brass	279	Electronic dance Pad
40	Violin	100	FX 5 (brightness)	160	Church Piano	220	Soprano Sax ensemble	280	Double Kalimba
41	Viola	101	FX 6 (goblins)	161	Church electric Piano	221	rhythm Soprano Sax	281	Bright Kalimba
42	Cello	102	FX 7 (echoes)	162	Synth Piano	222	Synth Soprano Sax	282	Crystal Kalimba
43	Contrabass	103	FX 8 (sci-fi)	163	Baritone Piano	223	National Sax	283	Synth Kalimba
44	Tremolo Strings	104	Sitar	164	Piano PAD	224	Metal Sax	284	Electronic Bagpipe
45	Pizzicato Strings	105	Banjo	165	String Piano	225	Baritone Sax ensemble	285	Wind Bagpipe
46	Orchestral Harp	106	Shamisen	166	Metal Piano	226	Crystal Sax	286	high Bagpipe
47	Timpani	107	Koto	167	Light rhythm Piano	227	Soft Baritone Sax	287	Bright Bagpipe
48	String Ensemble 1	108	Kalimba	168	electric Piano Pad	228	Synth Baritone Sax	288	Orchestra Bagpipe
49	String Ensemble 2	109	Bagpipe	169	Classical piano	229	Heavy metal Sax	289	Baritone Bagpipe
50	Synth Strings 1	110	Fiddle	170	Guitar organ	230	Church Oboe	290	Environmental Shanai
51	Synth Strings 2	111	Shanai	171	An electric guitar	231	Bass Oboe	291	Baritone Shanai
52	Choir Aahs	112	Tinkle Bell	172	synthesis Nylon Guitar	232	Oboe ensemble	292	Tenor Shanai
53	Voice Oohs	113	Agogo	173	Synthetic electronic guitar	233	Bright Oboe	293	high Shanai
54	Synth Voice	114	Steel Drums	174	Bright clean Guitar	234	distortio oboe	294	Synth Shanai
55	Orchestra Hit	115	Woodblock	175	Orchestra Guitar	235	English Horn ensemble	295	Bright Steel Drums
56	Trumpet	116	Taiko Drum	176	Psychedelic Guitar	236	Pizzicato English Horn	296	Steel Drums Lead
57	Trombone	117	Melodic Tom	177	Bright organ	237	Diplophonia English Horn	297	Lyric Steel Drums
58	Tuba	118	Synth Drum	178	Pick organ	238	Bright English Horn	298	Orchestra Steel Drums
59	Muted Trumpet	119	Reverse Cymbal	179	Synth accordion	239	Synth English Horn	299	Synth Steel Drums

## Приложение II. Список ритмов

NO.	Rhythm name	NO.	Rhythm name	NO.	Rhythm name	NO.	Rhythm name	NO.	Rhythm name
00	Soul 1	60	Swing 4	120	Waltz 2	180	Japanese Folk Music	240	CountryDance2
01	Soul 2	61	Swing 5	121	Waltz 3	181	Trip Hop1	241	CountryDance3
02	Soul 3	62	Swing 6	122	Waltz 4	182	Trip Hop2	242	World Fusion
03	Soul 4	63	Baiao	123	Jazz Waltz 1	183	Chamber pop1	243	Chinese traditional1
04	Soul 5	64	Bolero	124	Jazz Waltz 2	184	Chamber pop12	244	Chinese traditional2
05	Soul 6	65	Bossanova 1	125	Jazz Waltz 3	185	PopSwing1	245	Chinese traditional3
06	Soul 7	66	Bossanova 2	126	Country Waltz 1	186	PopSwing2	246	Thailand Rhythm
07	Soul 8	67	Bossanova 3	127	Country Waltz 2	187	PopSwing3	247	ModernWaltz1
08	Slow Soul 1	68	Bossanova 4	128	JazzSoul1	188	PopSwing4	248	ModernWaltz2
09	Slow Soul 2	69	Bossanova 5	129	JazzSoul2	189	PopSwing5	249	ModernWaltz3
10	Slow Soul 3	70	Calypso	130	JazzSoul3	190	PopSwing6	250	ModernWaltz4
11	Slow Soul 4	71	Habanera	131	JazzSoul4	191	Celtic Pop	251	Britpopwaltz1
12	Slow Soul 5	72	Reggae 1	132	JazzSoul5	192	Hawaiian Pop	252	Britpopwaltz2
13	Funkey soul 1	73	Reggae 2	133	JazzSoul6	193	SoftBossanova1	253	Britpopwaltz3
14	Funkey soul 2	74	Jorpo	134	JazzSoul7	194	SoftBossanova2	254	Contemporary Waltz1
15	Funkey soul 3	75	Tango 1	135	JazzSoul8	195	SoftBossanova3	255	Contemporary Waltz2
16	Funkey soul 4	76	Tango 2	136	Light Beat 1	196	SoftBossanova4	256	ModernSoul1
17	Funkey soul 5	77	Tango 3	137	Light Beat 2	197	SoftBossanova5	257	ModernSoul2
18	Funkey soul 6	78	Manbo 1	138	Light Beat 3	198	Mento	258	ModernSoul3
19	Funkey soul 7	79	Manbo 2	139	Light Beat 4	199	Shima Uta	259	ModernSoul4
20	Funkey soul 8	80	Rhumba 1	140	Light Beat 5	200	Reggae-Pop1	260	ModernSoul5
21	West Coast	81	Rhumba 2	141	SoulPsychedelic 1	201	Reggae-Pop2	261	ModernSoul6
22	Euro Soul	82	Rhumba 3	142	SoulPsychedelic 2	202	European Traditions	262	ModernSoul7
23	16 AOR 1	83	Rhumba 4	143	SoulPsychedelic 3	203	TangoPop1	263	ModernSoul8
24	16 AOR 2	84	Rhumba 5	144	SoulPsychedelic 4	204	TangoPop2	264	Classical Soul 1
25	16 Beat 1	85	Bequine	145	SoulPsychedelic 5	205	TangoPop3	265	Classical Soul 2
26	16 Beat 2	86	Salsa	146	SoulPsychedelic 6	206	Rhythm Mambo 1	266	Classical Soul 3
27	16 Beat 3	87	Merengue 1	147	SoulPsychedelic 7	207	Rhythm Mambo 2	267	Classical Soul 4
28	16 Ballad 1	88	Merengue 2	148	SoulPsychedelic 8	208	BritRhumba 1	268	Classical Soul 5
29	16 Ballad 2	89	Vallentao	149	Goth Psychedelic	209	BritRhumba 2	269	Contemporary R&b1
30	Pop Dance 1	90	Plena	150	Psychedelic swing	210	BritRhumba 3	270	Contemporary R&b2
31	Pop Dance 2	91	Lambada	151	Folkrock1	211	BritRhumba 4	271	Contemporary R&b3
32	Pop Dance 3	92	Bachata 1	152	Folkrock2	212	BritRhumba 5	272	Contemporary R&b4
33	Shuffle 1	93	Bachata 2	153	New century1	213	SoulBequine	273	Contemporary R&b5
34	Shuffle 2	94	Bachata 3	154	New century2	214	Chamber pop	274	Contemporary R&b6
35	8 Shuffle	95	Samba 1	155	New century3	215	Neo-Merengue1	275	Contemporary R&b7
36	Hard Rock	96	Samba 2	156	16 Pop 1	216	Neo-Merengue2	276	Contemporary R&b8
37	Slow Rock 1	97	Pop Samba 1	157	16 Pop 2	217	Big Beat	277	Deep Funk
38	Slow Rock 2	98	Pop Samba 2	158	Modern dance1	218	PlenaBeat	278	European Jazz
39	Pop Classic	99	Pop Samba 3	159	Modern dance2	219	Downtempo	279	70' Rock
40	Blues	100	Jazz Samba	160	Modern dance3	220	ElectricBachata 1	280	80' Rock
41	Twist	101	March 1	161	Modern dance4	221	ElectricBachata 2	281	16 SoftRock 1
42	Hard 3 Beat	102	March 2	162	Modern dance5	222	ElectricBachata 3	282	16 SoftRock 2
43	Love Ballad 1	103	March 3	163	8 Post Rock	223	FolkSamba1	283	16 SoftRock 3
44	Love Ballad 2	104	March 4	164	ClassicRock	224	FolkSamba2	284	16 BalladRock 1
45	Love Ballad 3	105	Polkal 1	165	JazzRock1	225	Jump Samba 1	285	16 BalladRock 2
46	Love Ballad 4	106	Polkal 2	166	JazzRock2	226	Jump Samba 2	286	Afro Dance 1
47	Euro Beat	107	Polkal 3	167	Traditional Pop	227	Jump Samba 3	287	Afro Dance 2
48	House 1	108	C&W 1	168	Country Blues	228	Afro Samba	288	Afro Dance 3
49	House 2	109	C&W 2	169	Indian Pop	229	Rock March1	289	JazzShuffle1
50	Swing Beat	110	Bluegrass	170	Hard 3 Rock	230	Rock March2	290	JazzShuffle2
51	8 Ballad	111	Country 1	171	Classical ballad1	231	Rock March3	291	8 JazzShuffle
52	Step	112	Country 2	172	Classical ballad2	232	Rock March4	292	Heavy metal rock
53	Big Band 1	113	Country 3	173	Classical ballad3	233	PolkaBlues1	293	RockDance1
54	Big Band 2	114	Middle East	174	Classical ballad4	234	PolkaBlues2	294	RockDance2
55	Conbmo 1	115	China 1	175	Light Ballad	235	PolkaBlues3	295	Middle East Pop
56	Conbmo 2	116	China 2	176	Deep House	236	CountryRock1	296	Soul Blues
57	Swing 1	117	China 3	177	Hard House	237	CountryRock2	297	Glam Rock
58	Swing 2	118	Thailand	178	House dance	238	Jazz Blues	298	Hard House
59	Swing 3	119	Waltz 1	179	8 Pop	239	CountryDance1	299	Light Ballad

## Приложение III. Список демо песен

No.	Song name	No.	Song name	No.	Song name
00	Turkey March	14	Chong Erfei	28	In rain
01	Red River Valley	15	Minuet in G major	29	long time ago
02	American Patrol	16	Spanish Matador	30	Magic Flute Overture
03	Susanna	17	Serenade - Haydn	31	Silent Night
04	Mozart Piano Sinata	18	Yankee Doodle	32	Hungary Dance
05	Mariage d'amour	19	Waltz	33	Western is gone
06	Waterside Adi Lina	20	Minuet	34	Fountain
07	Smile Polka	21	Rain Melody	35	Mary had a little lamb
08	Jingle Beus	22	Frosty	36	Music Box Dance
09	Lardesik March	23	Old French	37	Four Seasons
10	Mozart No.40	24	Blue Danube	38	Concerto Of Love
11	Clapping song	25	A small brown bottle	39	Destiny
12	Fur Elise	26	Hawthorn		
13	Katyusha	27	River Of Babylon		

## Приложение IV. Проблемы и исключения

Проблема	Возможные причины/решение
Включение/выключение питания сопровождается небольшим шумом.	Не волнуйтесь, это нормальное явление
Нет звука при нажатии на клавиатуру при включённом питании.	Проверьте, установлена ли ручка регулировки общей громкости в правильном положении или в разъём наушников подключен к другому оборудованию. Встроенная акустическая система автоматически отключается при использовании этого разъёма.
Искажённый или прерванный звук или даже зависание системы.	Проверьте, установлена ли ручка регулировки общей громкости в правильном положении или в разъём наушников подключен к другому оборудованию. Встроенная акустическая система автоматически отключается при использовании этого разъёма.
Нота и качество её звука одного и того же тона немного отличаются.	Это нормальное явление, вызванное разным диапазоном выборки звуков.
При использовании функции сустейна у некоторых звуков сустейн долгий, а у некоторых – короткий.	Это нормальное явление, поскольку установлена оптимальная длина сустейна для разных звуков.
Общая громкость и громкость аккомпанемента ненормальны.	Убедитесь, что регулятор общей громкости и регулятор громкости аккомпанемента установлены в правильное положение.
Режим синхронизации активирован, но автоматический аккомпанемент не работает.	Убедитесь, что нажимаете ноты в левой части клавиатуры (19 клавиш слева).
При использовании внешнего адаптера электронная клавиатура не издает звука при включенном питании, на ЖК-дисплее нет изображения.	Проверьте, есть ли в розетке электричество, правильно ли вставлен адаптер питания или в разъёме питания плохой контакт, напряжения недостаточно. Или адаптер поврежден.



При использовании батареек на клавиатуре нет звука, пока питание включено, на ЖК-дисплее нет изображения.	Проверьте, правильна ли полярность батарей и не разрядились ли они.
Тональность неправильная.	Проверьте, равен ли параметр транспонирования «00».
При использовании мобильного телефона клавиатура издает шум.	Мобильный телефон может мешать работе клавиатуры. Чтобы избежать шума, пожалуйста, выключите мобильный телефон или держите его подальше от клавиатуры.

## Приложение V. Технические характеристики

Клавиши	61 клавиша, стандартные клавиши фортепиано с сенсорным откликом
Экран	ЖК-экран
Тембр	300 видов
Ритм	300 видов
Демо	40 демо композиций
Управление эффектами	Двузвучье, сустейн, вибрато, разделение клавиатуры, транспонирование, вступление/окончание, метроном, сенсор, изменение тональности
Запись и программирование	Запись воспроизведение программирование
Прочие функции	8 пэдов ударных и перкуссий
Управление аккомпанементом	Старт/Стоп, Синхронизация, Управление темпом
Управление аккордом	Одиночный аккорд, Пальцевый аккорд, Очистка аккорда, Громкость аккорда
Интуитивное обучение	Демо, Обучение по одной ноте, Пошаговое обучение
Внешние разъёмы	DC9V, USB MIDI, наушники, микрофон
Диапазон	C2-C7
Габариты клавиатуры	960x380x125 (mm)
Вес нетто	5.14Kg
Адаптер питания	DC9V 500mA
Аксессуары, включённые в комплект с клавиатурой	Адаптер, Пюпитр, Инструкция пользователя

Importer: D-S LLC, 115280, Moscow, Leninskaya Sloboda street, house 19, floor 5, room 21T2  
Импортер: ООО «Д-С», 115280, г.Москва, улица Ленинская Слобода, дом 19, этаж 5, комната 21Т2

Manufacture: Yiwu Zhiqiao trading Co. LTD (Room 203, Unit 5, Building 41, Qingkou East, Jiangdong)  
Производитель: Иу Жикиао трейдинг Ко. ЛТД (Рум 203, Юнит 5, Билдинг 41, Куингкоу Ист Джиянгодонг)

Организация, принимающая претензии: ООО «Д-С», 115280, г.Москва, улица Ленинская Слобода, дом 19, этаж 5, комната 21Т2, e-mail: info@d-sound.ru

Товар сертифицирован.  
Дата изготовления: указана на упаковке  
Страна изготовления: Китай  
Срок службы: 2 года  
Срок гарантии: 12 месяцев

### Примечание:

В целях улучшения качества производитель может изменить дизайн, комплектацию и технические характеристики продукции без предварительного уведомления.

